

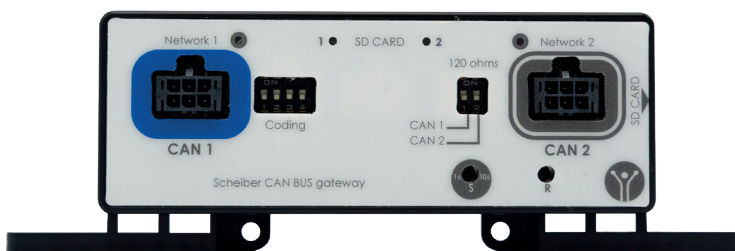


SCHEIBER

INTERFACE CAN / NMEA

Réf : 36.15949.00 [000008]

Manuel d'utilisation



Acknowledgement.....	P.2
Safety Warnings.....	P.2
Accessories / Associated references.....	P.2
Equipment description.....	P.2
Technical characteristics.....	P.3
Description of the markings used.....	P.3
Installation instructions.....	P.4
Wiring.....	P.4
PGN NMEA 2000.....	P.5
Terms and conditions.....	P.11
Warranty terms.....	P.11



SCHEIBER

2 Bellevue, 85120 Saint-Pierre du Chemin • France

Tél : +33 (0)2 51 51 73 21 • clients@scheiber.fr • sav@scheiber.fr • www.scheiber.fr

EQ-21-44_0



Acknowledgement

We thank you for your purchase and hope that you are fully satisfied with this product.

Before you use this product, we recommend you read the instructions below carefully. This manual explains how to use and install the product in accordance with its intended use.

Safety Warnings

WARNING: Do not disassemble the device

Any contact with the product's internal components can cause injury. In the event of a malfunction, only a qualified technician is authorised to repair the device

WARNING: In the event of impact

If the product falls or undergoes heavy impact, immediately contact a qualified person to ensure the device is working correctly

WARNING: Unpacking the equipment

After unpacking the product, make sure that it is complete and in good condition. If you are not sure, immediately contact a person with the required professional qualification

WARNING: Unpacking the equipment

Do not leave any part of the packaging within the reach of children or vulnerable adults

Accessories / Associated references

Designation	Reference
Scheiber CAN 6-ways / M12 CAN adaptor cable	50.FIL14014A.00
CAN cable (0,2m to 15m)	0D.CRD4xx
Micro SD card	0R.INF330

Equipment description

CAN/CAN gateway is a product for interfacing the Scheiber network with another CAN network.

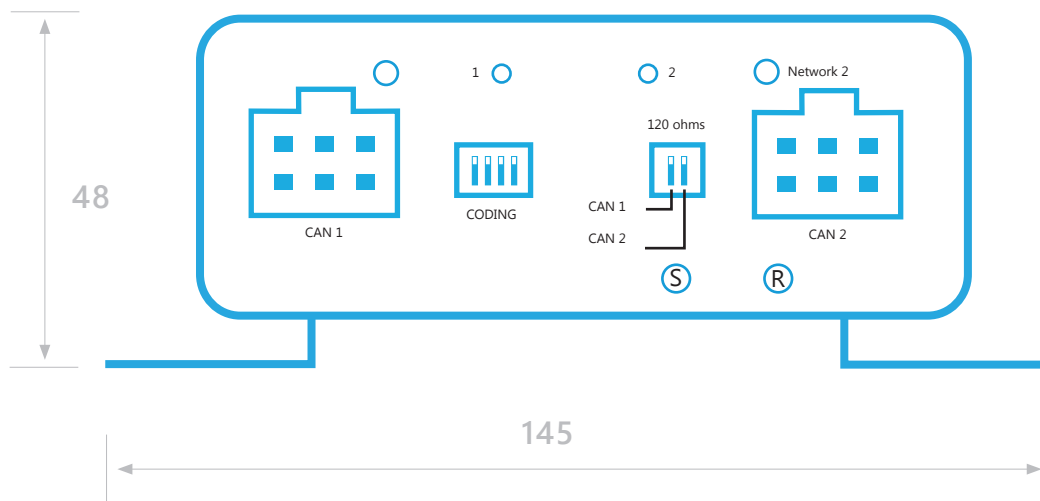


Technical characteristics

REFERENCE	36.15949.00 XXXXXX
POWER SUPPLY	12V DC by CAN BUS

Description of the markings used

V	Volt
A	Ampere
⎓ ou DC	Direct current





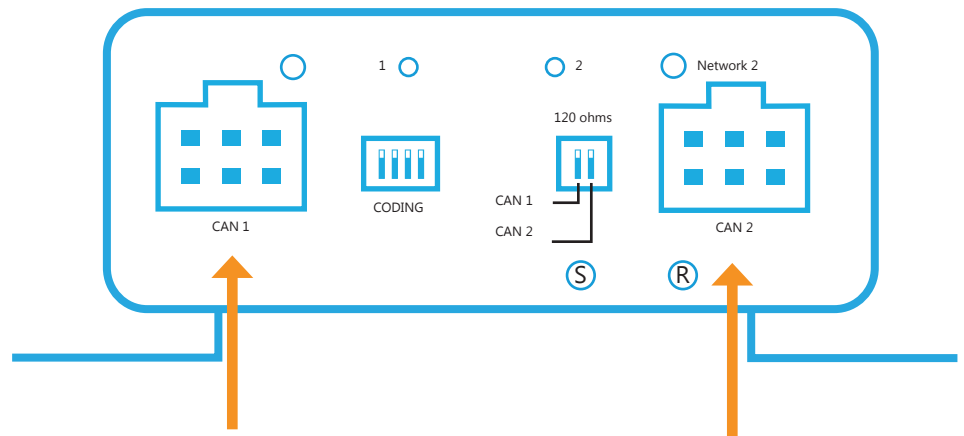
Installation instructions

- This device must be placed in a place protecting it from any risk of water splashing. Install in a ventilated location
- Do not install on supports that are sensitive to heat, such as carpet or PVC flooring, etc.
- The product must be installed away from heat and humidity

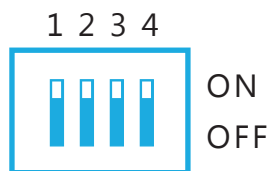


WARNING: Connection/disconnection with power on
Do not perform connection or disconnection with power on.

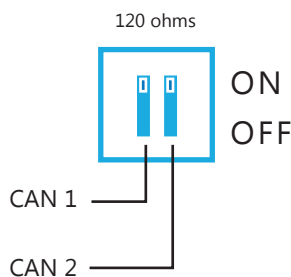
Wiring



CONNECTOR	CAN 1	CAN 2
Description	CAN BUS NMEA	CAN BUS Scheiber



Switch for product coding in the Scheiber network



Switch for 120 Ω termination



The 120 Ω CAN 1 (NMEA) termination switch must not be used on a NMEA 2000 network, an external cap must be used to comply with the NMEA 2000 standard.





INDEX	HEX VALUE	TYPE	INFORMATIONS	DETAIL OF THE FRAME
0	0x000	ALIVE_FRAME	Life frame	Detail of the frame
1232	0x4D0	Engine parameters, Dynamic (PGN 127489)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1233	0x4D1	Engine param., Rapid update (PGN 127488)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1234	0x4D2	Vessel heading (PGN 127250)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1235	0x4D3	Position, rapid update (PGN 129025)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1236	0x4D4	Water depth (PGN 128267)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1237	0x4D5	Speed, water referenced (PGN 128259)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1238	0x4D6	COG & SOG, Rapid Update (PGN 129026)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1239	0x4D7	Wind data (PGN 130306)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1240	0x4D8	Fluid level (PGN 127505)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1241	0x4D9	Propriétaire(PGN 61184)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1242	0x4DA	Rudder (PGN 127245)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1243	0x4DB	transmission parameters, dynamic (PGN 127493)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1244	0x4DC	trip fuel consumption, engine (PGN 127497)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1245	0x4DD	engine parameters, static (PGN 127498)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1246	0x4DE	binary status report (PGN 127501)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1247	0x4DF	switch bank control (PGN 127502)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description



INDEX	HEX VALUE	TYPE	INFORMATIONS	DÉTAIL DE LA TRAME
1248	0x4E0	AC input status (PGN 127503)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1249	0x4E1	AC output status (PGN 127504)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1250	0x4E2	DC detailed status (PGN 127506)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1251	0x4E3	charger status (PGN 127507)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1252	0x4E4	battery status (PGN 127508)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1253	0x4E5	Inverter status (PGN 127509)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1254	0x4E6	Charger configuration status (PGN 127510)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1255	0x4E7	Inverter configuration status (PGN 127511)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1256	0x4E8	Battery configuration status (PGN 127513)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1257	0x4E9	Distance log (PGN 128275)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1258	0x4EA	GNSS Position Data (PGN 129029)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1259	0x4EB	Local Time Offset (PGN 129033)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1260	0x4EC	Navigation Data (PGN 129284)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1261	0x4ED	AIS Class A Static and Voyage Related Data (PGN 129794)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1262	0x4EE	Environmental Parameters (PGN 130310)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1263	0x4EF	Environmental Parameters (PGN 130311)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1264	0x4F0	Temperature (PGN 130312)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description



INDEX	HEX VALUE	TYPE	INFORMATIONS	DÉTAIL DE LA TRAME
1265	0x4F1	Humidity (PGN 130313)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1266	0x4F2	Salinity Station Data (PGN 130321)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1267	0x4F3	Current Station Data (PGN 130322)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1268	0x4F4	Meteorological Station Data (PGN 130323)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1269	0x4F5	Direction Data (PGN 130577)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1270	0x4F6	Vessel Speed Components (PGN 130578)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1271	0x4F7	System time (PGN 126992)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1272	0x4F8	Proprietary (PGN 65293)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
1273	0x4F9	Proprietary (PGN 61184)	NMEA2000 gateway	Cf NMEA standards for data description
...	...	0x500 => 0x600 : libre		
1537	0x601	Venus description	NMEA2000 - Victron gateway	Data(1..4) = Refer to register 0x0100 from VE.Can registers
1538	0x602	Battery #1	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = Service battery voltage in 0.01V [+/- 327.64] V Data(2..3) = Current Service battery current in 0.1A [+/- 3276.4] A Data(4) = State of charge [0 : 252] % Data(5..6) = Remaining time [0 : 65532] minutes Data(7) = Dummy 0xff
1539	0x603	Battery #2	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = Battery temperature [0:655.32]°K Data(2..5) = Energie consommée en 0.1A.h Data(6..7) = Dummy 0xff
1540	0x604	MPPT	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = Charger output current in 0.1A [+/- 3276.4] A Data(2..5) = User yield 0.01kW.h (register 0xEDDC of MPPT resetable by user) Data(6..7) = Dummy 0xff
1541	0x605	Multiplus : Charger AC In 1	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = RMS Voltage AC Input 1 Line A to line B [0:64255] V (1V/bit) Data(2..3) = RMS Voltage AC Input 1 Line A to Neutral [0:64255] V (1V/bit) Data(4..5) = RMS Current AC Input 1 [0 : 64255] A (1A/bit) Data(6..7) = Frequency [0 : 501.99] Hz



INDEX	HEX VALUE	TYPE	INFORMATIONS	DÉTAIL DE LA TRAME
1542	0x606	Multiplus : Charger AC In 2	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = RMS Voltage AC Input 1 Line A to line B [0:64255] V (1V/bit) Data(2..3) = RMS Voltage AC Input 1 Line A to Neutral [0:64255] V (1V/bit) Data(4..5) = RMS Current AC Input 1 [0 : 64255] A (1A/bit) Data(6..7) = Frequency [0 : 501.99] Hz
1543	0x607	Multiplus : DC Current	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = Charger DC Current [+/- 3276.4] A Data(2..3) = Inverter DC Current [+/- 3276.4] A Data(4..7) = Dummy 0xff
1544	0x608	Multiplus : Inverter AC output	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = RMS Voltage AC output Line A to Neutral [0:64255] V (1V/bit) Data(2..3) = RMS Current AC output [0 : 64255] A (1A/bit) Data(4..5) = Frequency [0 : 501.99] Hz Data(6..7) = Dummy 0xff
1545	0x609	Multiplus : status	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0) = Mode 1 => Charger only 2 => Inverter only 3 => ON 4 => OFF" Data(1..2) = AC In1 current limit in 0.1A Data(3..4) = AC In2 current limit in 0.1A Data(5..7) = Dummy 0xff
1546	0x60A	Multiplus : set mode	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0) = Mode 1 => Charger only 2 => Inverter only 3 => ON 4 => OFF" Data(2..7) = Dummy 0xff
1547	0x60B	Multiplus : set AC current limit	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = AC In1 current limit in 0.1A Data(2..3) = AC In2 current limit in 0.1A Data(4..7) = Dummy 0xff
1548	0x60C	Inverter Phoenix : AC Output	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0..1) = RMS Voltage AC output Line A to Neutral [0:64255] V (1V/bit) Data(2..3) = RMS Current AC output [0 : 64255] A (1A/bit) Data(4..5) = Frequency [0 : 501.99] Hz Data(6..7) = Dummy 0xff
1549	0x60D	Inverter Phoenix : status	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0) = Mode 3 => ON 4 => OFF" Data(1..2) = Current in 0.1A Data(3..7) = Dummy 0xff
1550	0x60E	Inverter Phoenix : set mode	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0) = Mode 3 => ON 4 => OFF" Data(1..7) = Dummy 0xff



INDEX	HEX VALUE	TYPE	INFORMATIONS	DÉTAIL DE LA TRAME
1551	0x606	Multiplus : Charger AC In 2	NMEA2000 - Victron gateway	Data(0) = NMEA address of Battery device Data(1) = NMEA address of MPPT device Data(2) = NMEA address of Battery charger (eg : Multiplus charger) Data(3) = NMEA address of Ship mains device (eg : Multiplus inverter) Data(4) = NMEA address of Auxiliary mains (eg : Phoenix inverter) Data(5) = NMEA address of Auxiliary charger(eg : Phoenix charger)
...	...	0x610 => 0x700 : Réserve pour Victron		
1792	0x700	Device list - Request with RTR bit	Passerelle NMEA2000 - Fusion	Data(0) = Fusion device 1's address Data(1) = Fusion device 2's address Data(2) = Fusion device 3's address Data(3) = Fusion device 4's address Data(4) = Fusion device 5's address Data(5) = Fusion device 6's address Data(6) = Fusion device 7's address Data(7) = Fusion device 8's address If more than 8 devices, value=254
1793	0x701	Set current device	Passerelle NMEA2000 - Fusion	Data(0) = Fusion device to communicate with All frames 'Fusion command' are sent to this device All frames 'Fusion answer' comes from this device Data(1..7) = Dummy 0xff
1794	0x702	Fusion command	Passerelle NMEA2000 - Fusion	Data(0) = Frame ID, if first frame : 0x00 else counter Data(1) = if frame ID=0 => nb data bytes else data byte Data(2..7) = Data bytes Data byte description corresponds exactly to Fusion protocol description. Data byte(0) = 0xA3 Data byte(1) = 0x99 ...
1795	0x703	Fusion answer	Passerelle NMEA2000 - Fusion	Data(0) = Frame ID, if first frame : 0x00 else counter Data(1) = if frame ID=0 => nb data bytes else data byte Data(2..7) = Data bytes Data byte description corresponds exactly to Fusion protocol description. Data byte(0) = 0xA3 Data byte(1) = 0x99 ...



SCHEIBER



NATIONAL MARINE ELECTRONICS ASSOCIATION

NMEA 2000® Product Certificate

Company Name: Scheiber

Product Scheiber Gateway NMEA2000

Product model number Scheiber Gateway NMEA2000

Authorized by NMEA-Technical

Date 5/5/2021

This certifies that the product above meets all requirements of the NMEA 2000® standard.





Terms and conditions

The manufacturer cannot be held responsible and accepts no responsibility in the event of harm to persons or property due to improper use and in reference to the warnings provided in this manual.

SCHEIBER reserves the right to change the characteristics of its products in the interest of its customers. The manual supplied with this product must not be reproduced, transmitted, stored in a search system or translated into any language, in full or in part, by any means, without the prior written consent of SCHEIBER.

Although every effort has been made to provide you full and accurate information in this manual we ask that you inform the SCHEIBER representative of your country in case of any error or omission we may have overlooked.

SCHEIBER reserves the right to change the characteristics of the hardware and software described in these manuals at any time and without prior notice.

Warranty terms & after-sales

WARRANTY SUBJECT:

The company SCHEIBER warranties all its products' range against failures or masked-failures according to the article 1641 and followings of the Civil Code. Repairs and replacement of the equipment during the warranty period do not change terms or time of this warranty which is of 2 years. Repairs and replacement of the faulty parts under warranty are made only on presentation of the invoice which certifies the warranty beginning date.

WARRANTY DOES NOT APPLY:

This warranty can not be applied in case of misuse, wrong installation, repair by anyone else than a SCHEIBER authorised technician, damage arising from improper use (fuses replaced by another value), utilisation in an unsuitable environment or if the equipment has suffered from physical damages through handling, transport. It does not cover calibration or verification due to the normal age of the components. Warranty modalities: The equipment freight will be charged to the customer. If the returned equipment is not conform, our company considers it has the right to refuse the free repair and proposes an estimate.

RESPONSIBILITY LIMITS:

In any case, the company SCHEIBER will not be held responsible for direct damages or damages not due to the normal use of the equipment. In case of a dispute arising between the parties, the case shall be submitted to the French Right to the court specified by the company SCHEIBER.





SCHEIBER

L'innovation française depuis 1965

Question ?

contact@scheiber.fr



Problem ?

sav@scheiber.fr

2 Bellevue,
85120 • Saint-Pierre du Chemin
France

Phone : +33 (0)2 51 51 73 21
sav@scheiber.fr
www.scheiber.fr